

**VIKTIG: LES DETTE GRUNDIG. BRUK AV PROGRAMVARE OG TJENESTER FRA TREND MICRO AV SELSKAPER OG ANDRE ENHETER ER BUNDET AV FØLGENDE JURIDISKE VILKÅR OG BETINGELSER**

## Trend Micro lisensavtale

**Prøvelisenser og betalte lisenser – programvare og tjenester for selskaper og SMB**

**Dato: Mai 2011**

**Engelsk / flere land**

1. **Omfang.** Denne avtalen gjelder for all programvare ("programvare"), alle tjenester som selges som enkeltstående produkter ("enkeltstående produkter") og tjenestekomponenter av programvare ("tjenestekomponenter") fra Trend Micro som selges til små og mellomstore bedrifter ("SMB") og store selskaper ("selskap"). Enkeltstående tjenester og tjenestekomponenter er samlet referert til som "tjenester". Denne avtalen gjelder også Trend Micro Encryption for Email ("TMEE") for privat bruk. Betegnelsen "programvare" som brukt i dette dokumentet, skal inkludere TMEE. Profesjonelle eller eksperttjenestetilbud styres av andre avtaler.

2. **Bindende kontrakt.** Denne lisensavtalen ("avtalen") er en bindende kontrakt mellom Trend Micro Incorporated eller et lisensiert datterselskap ("Trend Micro") og den juridiske enheten som bruker Trend Micros programvare og tjenester som prøveversjoner eller betalte versjoner, eller personer som bruker TMEE til privat bruk. En ansatt eller annen agent, inkludert forhandler eller leverandør som installerer eller registrerer programvare eller tjenester, for denne enheten ("representant"), må akseptere denne avtalen på vegne av enheten før programvaren eller tjenestene kan brukes. Personer som installerer eller registrerer TMEE for privat bruk, må også akseptere denne avtalen før bruk av TMEE. Enheter hvis representant har akseptert denne avtalen på gyldig måte eller personer som har akseptert denne avtalen, er omtalt som "du" eller "deg". Skriv ut denne avtalen og lagre et eksemplar elektronisk.

**MERK: DEL 21 AV DENNE AVTALEN BEGRENSER TREND MICROS ANSVAR. DELENE 8, 17, 18 OG 19 BEGRENSER VÅRE GARANTIFORPLIKTELSE OG DINE RETTIGHETER. DEL 10 ANGIR VIKTIGE BETINGELSER FOR BRUK AV PROGRAMVARE OG TJENESTER. DEL 14 FORTELLER DEG HVA SLAGS INFORMASJON VI SAMLER INN FRA DEN PROGRAMVAREN SOM DU INSTALLERER. LES DISSE DELENE GRUNDIG FØR DU AKSEPTERER AVTALEN.**

3. **Akseptere avtalen.** (a) Hvis programvaren lastes ned, eller tjenesten er hentet fra nettsiden vår (for betalte versjoner, prøveversjoner eller til privat bruk), vil denne avtalen aksepteres, og det inngås en kontrakt når en representant eller en person velger "Jeg aksepterer", "OK" eller "Ja" nedenfor før nedlasting eller installasjon. (b) Hvis programvaren installeres fra en CD/DVD som leveres med en produktpakke, vil denne avtalen anses som akseptert, og at det er inngått en kontrakt når en representant eller en person bryter forseglingen på CD-en/DVD-en. (c) Hvis en enhet allerede bruker en evaluering eller annen versjon av programvare eller tjenester, skal det anses at avtalen aksepteres som en betalende bruker når en representant eller en person angir registreringsnøkkelen eller aktiveringskoden for produktet (det som inntreffer først).

4. **Avvise avtalen.** Hvis en person ikke er autorisert til å akseptere denne avtalen på vegne av enheten, eller en representant eller en person ikke aksepterer noen av vilkårene eller betingelsene i avtalen, velges "Jeg aksepterer ikke" eller "Nei" nedenfor, og/eller man angir ikke registreringsnøkkelen eller aktiveringskoden, bryter forseglingen på CD/DVD eller bruker programvaren eller tjenesten(e). DERSOM EN ENHET IKKE AKSEPTERER NOEN AV VILKÅRENE I DENNE AVTALEN OG HAR BETALT AVGIFTER FØR DE MOTTOK DENNE AVTALEN, KAN DE KONTAKTE LEVERANDØREN INNEN 30 DAGER ETTER AT DE MOTTOK ORDREBEKREFTELSEN ELLER LISENSERTIFIKATET FOR TILBAKEBETALING.

5. **Gjeldende avtale.** Ved installering av programvaren eller mottak av en tjeneste blir du kanskje bedt om å akseptere den samme eller en annen versjon av Trend Micros lisensavtale. Den første versjonen av avtalen som godkjennes, går foran eventuelle andre versjoner – bortsett fra hvis programvaren eller tjenesten er underlagt en annen eksisterende kontrakt som er signert av Trend Micro. I slike tilfeller skal den signerte kontrakten gå foran. Oppdateringer som gjøres tilgjengelige for deg er underlagt vilkårene i denne avtalen. Oppdateringer vil erstatte tidligere lisensierte deler av programvaren eller tjenester. Det kan hende du må akseptere ytterligere eller andre lisensvilkår som en betingelse for bruk ved store og små produktoppdateringer. Ellers overstyrer denne avtalen og

Trend Micros skriftlige spesifikasjoner for vedlikehold og antall lisensierte datamaskiner, virtuelle maskiner eller brukere, alle tidligere eller gjeldende skriftlige eller muntlige avtaler eller representasjoner. Endringer i denne avtalen må godkjennes skriftlig av Trend Micro.

6. **Gjeldende termer og definisjoner.** *Betalte brukerlisenser:* Hvis du er en betalende bruker, gjelder del 1 til 7 og 9 til 31 for deg. *Lisens for prøveversjon eller privat bruk:* Hvis du er en "prøvebruker" eller "privat bruker" gjelder del 1 til 8, 10, 12, 14, 15, 16, 20, 21, 23 til 28, 30 og 31 av denne avtalen for deg.

**"Datamaskin"** sikter til personlige datamaskiner, arbeidsstasjoner, håndholdte personlige datamaskiner, mobiltelefoner eller andre digitale elektroniske enheter.

**"Sikkerhetsoppdateringer for innhold"** er nye versjoner av programvarens sikkerhetskomponenter for innhold, også kjent som mønsterfiler eller definisjoner.

**"Dokumentasjon"** betyr den tekniske dokumentasjonen og betjeningsinstruksjonene som er tilgjengelig for deg for programvaren og/eller tjenestene, inkludert trykte oppdateringer, "Viktig"-filer og merknader som er tilgjengelig på Internett.

**"Lisensinstrument"** betyr én eller flere av følgende gjeldende dokumenter som ytterligere definerer dine lisensrettigheter for programvaren og/eller tjenestene: kjøpsordre, ordrebekreftelse, lisenssertifikat eller lignende lisensdokument fra Trend Micro, eller en skriftlig avtale mellom deg og Trend Micro, som følger med, går foran eller følger denne avtalen.

**"Store produktoppdateringer"** er nyere versjoner av programvaren som inneholder nye funksjoner.

**"Små produktoppdateringer"** er nyere versjoner av programvaren som inneholder korrigerende feil eller mindre forbedringer, og er vanligvis angitt ved en endring i versjonsnummeret til høyre for desimaltegnet.

**"Betalende brukere"** er de som har kjøpt lisens til programvare og/eller tjenester eller gyldige brukere av IBM Produktet (slik dette uttrykk er definert nedenfor).

**"Private brukere"** er de som bruker TMEE til personlige, ikke-kommersielle formål.

**"Serviceoppdateringer"** er forbedringer på databaser, heuristikk eller underliggende teknologi for tjenester. Serviceoppdateringene implementeres uten innblanding fra sluttbrukeren.

**"Prøvebrukere"** er de som ikke har kjøpt en lisens til programvare og/eller tjeneste, og som bruker programvare og/eller tjenester til prøve- eller evalueringsformål.

**"Bruksnivå"** sikter til lisensbruksmodellen (som inkluderer, men ikke er begrenset til datamaskin, konsoll, operativsystem, maskinvarsystem, applikasjon, CPU, nøkkel, bruker, server, begrensninger for maskinlag) som Trend Micro bruker til å måle, prise og lisensiere retten til å bruke programvaren og/eller tjenesten, og gjelder fra slik programvare eller tjeneste er bestilt, som angitt i denne avtalen eller det gjeldende lisensinstrumentet.

**"Brukere"** er dine ansatte eller uavhengige konsulenter som bruker eller har tilgang til en datamaskin (inkludert en delt datamaskin) eller annen enhet for å utføre arbeid for dere, og datamaskinen eller enheten er koblet, direkte eller indirekte, til servere eller andre systemer som programvaren er installert på, eller som har nytte av bruken av programvaren, eller er personen som faktisk bruker en del av programvaren.

**"Virtuelle maskiner"** er implementering av programvare på en maskin (dvs. en datamaskin) som bruker programmer som en fysisk maskin.

7. **Eierskap.** Programvaren, tjenestene og dokumentasjonen tilhører Trend Micro Incorporated eller deres rettighetshavere, og er beskyttet av lov om opphavsrett, forretningshemmeligheter og patenter, i tillegg til internasjonale konvensjoner. Ved å akseptere denne avtalen får du de begrensede rettighetene til programvaren, dokumentasjonen og tjenestene som angis i del 8 og 9 nedenfor.

8. **Lisens for prøveversjon eller privat bruk.** *Bruker av prøveversjon:* Hvis du er bruker av prøveversjon, kan du bruke programvare og tjenester for evaluering og testing i et ikke-produksjonsmiljø i tretti (30) dager fra den datoen du lastet ned programvaren eller startet tjenesten ("evalueringsperiode"). Under evalueringsperioden har du rett til nett- eller e-postbasert teknisk støtte i det landet du befinner deg i, og til små produktoppdateringer, sikkerhetsoppdateringer for innhold og serviceoppdateringer, hvis nødvendig. Disse termene er definert i del 6 ovenfor. *Trend Micro Email Encryption Client kun for private brukere:* Du kan bruke TMEE på ikke-eksklusiv, ikke-overførbar, ikke-tilordningsbar basis for egen privat, ikke-kommersiell bruk. Opptil fem (5) brukere per e-

postdomene (ekskludert visse forbrukerdomener) kan ha tilgang til og bruke TMEE-programvaren. Du har rett til nettbasert teknisk støtte i det landet du befinner deg. Du samtykker i å bruke TMEE til å opprette elektroniske signaturer som er gyldig for å fastslå ekthet og integritet for din e-postkommunikasjon, og at slike elektroniske signaturer vil være tillatt som bevis i den utstrekning gjeldende lov tillater det, som bevis for ekthet og integritet for din e-postkommunikasjon.

I DEN UTSTREKNING GJELDENE LOVER TILLATER DET, LEVERES PROGRAMVARE, TJENESTER OG RELATERT DOKUMENTASJON SOM BRUKES TIL PRØVE-, EVALUERINGS- ELLER PRIVATE FORMÅL, "SOM DE ER" UTEN NOEN GARANTIER. Du kan ikke bruke programvare, tjenester og relatert dokumentasjon uten Trend Micros forutgående skriftlige samtykke (i) dersom du er en direkte konkurrent av Trend Micro eller (ii) med den hensikt å sammenligne med eller benytte som sammenligningsgrunnlag mot en tredjeparts produkter eller tjenester (inkludert offentliggjøring av ytelsesinformasjon eller sammenligninger), med unntak av og kun i den utstrekning slik bruk er uttrykkelig tillatt i henhold til gjeldende lov uten hensyn til denne begrensning. Din rett til å bruke programvaren eller tjenestene avsluttes når evalueringsperioden går ut, når privat bruk av TMEE går ut eller hvis du bryter noen av vilkårene i denne avtalen. Trend Micro forbeholder seg også retten til å avslutte prøvelisenser eller lisenser for privat bruk uten grunn med fem (5) dagers skriftlig varsel. Ved avslutning må du slette eller ødelegge alle eksemplarer av programvaren og dokumentasjonen, og stanse bruk av programvaren eller tjenesten. Dine plikter og rettigheter under delene 7, 16, 21, 23–28 og 30 gjelder fortsatt etter avslutning.

#### 9. **Betalt brukerlisens.**

**(A) For programvare:** Underlagt din overholdelse av vilkårene og betingelsene i denne avtalen og betaling av aktuelle lisensavgifter, kan du (i) installere og bruke programvaren kun tilknyttet dine interne forretninger og i de eksemplarene og bruksnivåene som er beskrevet i denne avtalen og gjeldende lisensinstrument, og (ii) ha rett til å lage et rimelig antall kopier av programvaren for sikkerhetskopiering. Bruk av tjenestekomponenter styres av del B nedenfor. Opptil fem (5) brukere av **Trend Micro Control Manager** kan ha tilgang til og bruke programvarens rapportgenereringsfunksjoner samtidig. Ekstra brukertilisenser for samtidig bruk er tilgjengelig i grupper på fem (5) brukere. Vær oppmerksom på at det kreves lisensavgifter for hver virtuelle maskin som er direkte eller indirekte koblet til nettverksservere som programvaren er installert på. Hvis du abonnerer på programvaren, avsluttes dine rettigheter til å bruke programvaren på den sluttdatoen som er angitt for det aktuelle lisensinstrumentet, og du skal slutte å bruke programvaren på denne aktuelle endedatoen.

**(B) For tjenestekomponenter:** Du kan aktivere og bruke tjenestekomponenter for programvaren utelukkende til støtte for din interne forretningsvirksomhet i de kvantiteter og ved bruksnivåene som er beskrevet i denne avtalen og gjeldende lisensinstrument under enhver vedlikeholdsperiode (som definert i del 11 nedenfor).

**(C) For enkeltstående tjenester:** Trend Micro vil levere de enkeltstående tjenestene utelukkende til støtte for din interne forretningsvirksomhet i den tidsperioden ("abonnementsperiode") som er angitt i lisensinstrumentet, via Internett-tilgang på en utsatt basis under enhver vedlikeholdsperiode (som definert i del 11 nedenfor) tjuefire (24) timer i døgnet, sju (7) dager i uken, trehundre-og-sekstifem (365) dager i året under den gjeldende tjenestenivåavtalen. Du må starte tjenester for å motta dem, og du må starte dem til rett tid for å motta tjenestene i den fullstendige abonnements- eller vedlikeholdsperioden. Du samtykker til å gi Trend Micro all nødvendig informasjon for å aktivere og utføre de enkeltstående tjenestene, inkludert kataloginformasjon med en fullstendig liste over gyldige e-postadresser, og til å varsle Trend Micro om eventuell økning i antall brukere, slik at abonnementsavgiftene kan justeres tilsvarende.

**(D) For dokumentasjon:** Du kan lage et rimelig antall kopier av dokumentasjonen for intern opplæring og bruk. Alle slike kopier må inkludere de samme opphavsrettmerknader som den originale dokumentasjonen fra Trend Micro.

**(E) Kun for gyldige brukere av IBM Tivoli Endpoint Manager for Core Protection ("IBM Produktet"):** Hvis du er en lisensinnehaver av IBM Produktet og du har valgt å bruke og å tillate den valgfrie programvaren, Trend Micro Smart Protection Server ("TMSPS"), gjort tilgjengelig av Trend Micro til lisensinnehavere av IBM Produktet uten kostnad som et alternativ til bruk av Trend Micro-drevne tjenester som utfører lignende funksjonalitet i tilknytning til IBM Produktet, gjelder følgende leveringsbetingelser i dette avsnitt for deg og din lisens for IBM Produktet i tillegg til de øvrige leveringsbetingelser i denne avtale: (1) Du representerer og garanterer overfor Trend Micro at du er en lisensinnehaver av IBM Produktet, (2) Din lisens til å få tilgang til, installere og bruke TMSPS

skal være gyldig kun så lenge som du opprettholder en gyldig, ikrafttrådt lisens til IBM Produktet, og (3) Du samtykker i at TMSPS er autorisert og gjort tilgjengelig for deg utelukkende av Trend Micro i henhold til denne avtale og ikke er levert, gjort tilgjengelig eller skaffet til veie av IBM, dets datterselskaper, videreforhandlere eller andre forretningspartnere. Uten hensyn til noe annet i denne avtale, i den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, er du innforstått med og samtykker i at bestemmelsene i punkt 8, 11-13 og 16-18 i denne avtale er satt til side og ikke gjelder for deg og din lisens til TMSPS og, videre, at TMSPS er gjort tilgjengelig for deg "SOM DEN ER, MED ALLE FEIL" og uten garantier av noe slag eller karakter. Alle andre bestemmelser skal gjelde for deg.

10. **Lisensbegrensninger.** Under denne avtalen kan du ikke: (i) overføre eller viderelisensiere programvaren, tjenesten eller dokumentasjonen til en annen person eller enhet, (ii) leie ut, lease, auksjonere eller videreselge programvaren, tjenesten eller dokumentasjonen, (iii) endre, tilpasse, oversette eller opprette avledninger av programvaren, tjenesten eller dokumentasjonen, (iv) utføre omvendt utvikling, dekompile eller ta fra hverandre programvaren, tjenesten eller dokumentasjonen, delvis eller helt, eller på andre måter forsøke å rekonstruere eller finne kilde- eller objekt-koden eller underliggende ideer, algoritmer, filformater, programmering eller grensesnitt for interoperabilitet, (v) bruke programvare eller tjenester til å levere tjenester til tredjeparter, (vi) bruke programvaren eller tjenester til andre formål enn det som er spesielt beskrevet i og i henhold til den medfølgende dokumentasjonen eller (vii) gi autorisasjon til andre om å gjøre noe av det ovennevnte. Trend Micro forbeholder seg retten til å sette inn rimelige tiltak, inkludert midlertidig opphevelse av vedlikehold eller tjenester for å forhindre uautorisert tilgang til eller bruk av programvaren og/eller tjenestene.

11. **Vedlikehold/fornyelse for betalte brukerlisenser.** En betalt brukerlisens til programvare og/eller tjenester gir deg rett til små produktoppdateringer, sikkerhetsoppdateringer for innhold og/eller serviceoppdateringer (som definert nedenfor), om nødvendig, og nett- eller e-postbasert teknisk støtte fra Trend Micro eller en autorisert forhandler i det landet som programvaren eller tjenesten ble kjøpt i (samlet kalt "vedlikehold"), i ett (1) år fra det som kommer først av den datoen da du mottar produktserienummer, registreringsnøkkel eller aktiveringskode, eller ordrebekreftelsen ("vedlikeholdsperiode"). For å få vedlikeholdsrettigheter må du kjøpe en årlig vedlikeholdsfornyelse fra leverandøren (eller Trend Micro) før utløp av vedlikeholdsperioden. Etter utløp av en vedlikeholdsperiode har du ingen rett til vedlikehold, hvis ikke du kjøper en årlig vedlikeholdsfornyelse fra Trend Micro (eller en autorisert forhandler) til gjeldende pris. Trend Micro forbeholder seg retten til å kreve gjeninnføringsavgift i tillegg til forfalte vedlikeholdsavgifter for å gjeninnføre vedlikehold etter utløp av vedlikeholdsperioden. Du har ingen rett til å gjeninnføre vedlikehold hvis perioden med opphold varer i mer enn ett (1) år.

Trend Micro forbeholder seg retten til å tilby endrede versjoner av programvare eller tjenester, inkludert etterfølgende versjoner som inneholder nye funksjoner eller funksjonalitet, som nye produkter eller tjenester for ekstra overveielse. Små produktoppdateringer, sikkerhetsoppdateringer for innhold og oppdateringer for programvarens skannemotorkomponenter må regelmessig installeres fra Trend Micros nettside for programvaren for at den skal fungere effektivt. Trend Micro forbeholder seg retten til å endre, oppdatere og modifisere vilkår og betingelser, og til å innføre bestemmelser, retningslinjer, betingelser eller vilkår for din bruk av programvare og tjenester, inkludert avgifter, som gjelder vedlikehold og andre tjenester fra tid til annen og til og kreve tilleggsavgifter for teknisk støtte utenfor det landet der programvaren opprinnelig ble kjøpt. Slike endrede betingelser og vilkår (i denne avtale benevnt som "tilleggsbetingelser") vil gjelde umiddelbart og innkorporeres i denne avtale. Din etterfølgende fortsatte bruk av programvare og tjenester vil bli ansett som en aksept av alle slike tilleggsbetingelser. Alle tilleggsbetingelser er herved innkorporert i denne avtale gjennom denne henvisning. Teknisk støtte for hver versjon av programvaren eller tjenesten er bare tilgjengelig i atten (18) måneder etter utgivelsen.

Ved installering blir små og store produktoppdateringer "programvare" i henhold til denne avtalen, og din bruk av små og store produktoppdateringer underlegges vilkårene og betingelsene i denne avtalen og tilleggsvilkår og -betingelser som er knyttet til slike små og store produktoppdateringer.

**Tjenestebekreftelser.** Programvarekomponenter og enkeltstående tjenester virker ved å videresende visse data ("videresendt data") til servere som eies eller kontrolleres av Trend Micro for sikkerhetsskanning.

12. Som en betingelse for bruk av en tjeneste og ved å akseptere denne avtalen representerer og garanterer du at: (i) Du har godkjenning og er autorisert for å ha tilgang til og å gi Trend Micro tilgang til de videresendte dataene, og samtykker i å gi Trend Micro bevis for slik autorisering ved forespørsel; (ii) du gir Trend Micro autorisasjon til å fungere som din databehandlingsagent, og til ditt skjønn ved utføring av tjenester; (iii) du har ansvar for å informere kilden for videresendt data, i den

utstrekning lokale lover tilsier, for omfanget og formålet for tjenesten, som kan innebære overføring av videresendt data til servere utenfor din jurisdiksjon (inklusive utenfor EU); (iv) du samtykker i at du er ansvarlig for å bestemme hvis og hvordan du bruker tjenestene; (v) du representerer at du kun vil bruke tjenestene på lovlig måte. I den utstrekning det gjelder for deg, samtykker du i at Trend Micro og du er bundet til 'standard kontraktmessige klausuler for overføring av personlige opplysninger til prosessorer som er etablert i tredjepartsland' utstedt av Europakommisjonen i et vedtak fra den 27. desember 2001, og som er tilgjengelig på <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2002:006:0052:0062:EN:PDF>; også tatt med her som referanse. Informasjon knyttet til databehandling og tekniske og organisatoriske prosesser er beskrevet i den relevante medfølgende dokumentasjonen. I tilfelle brudd på representasjonene og garantiene i del 12, kan Trend Micro med varsel og uten virkning på andre rettigheter stanse tjenesten inntil du kan vise på en tilfredsstillende måte for Trend Micro at slikt brudd er ordnet.

13. **Produktregistrering.** For å motta tjenester, oppdateringer og teknisk støtte, må en representant registrere seg hos Trend Micro, og aktivere programvaren og tjenestene. Registrering gjør det mulig for oss å kontakte deg og sikre at kun enheter med gyldig lisens mottar vedlikehold og andre tjenester. Registrering krever et navn og adresse for enheten, et kontaktnavn, et gyldig produktserienummer og en gyldig adresse for fornyelse og andre juridiske meldinger. Hvis du ikke registrerer deg, svekkes ikke garantirettighetene, men Trend Micro kan ikke tilby tilgang til tjenester, oppdateringer eller teknisk støtte uten registrering.

14. **Innhenting av informasjon.** I tillegg til produktregistreringsinformasjon må Trend Micro behandle og oppbevare en del informasjon (inkludert, men ikke begrenset til internett protokoll (IP) adresse, Media Access Control (MAC) adresse og operativ system versjon) om ditt nettverk og utstyr for å kunne tilby vedlikehold og andre støttetjenester og for bedret funksjonalitet av programvare og tjenester. For å forbedre sine produkter må Trend Micro regelmessig laste opp informasjon om produktbruk, oppdaget skadelig programvare eller potensielt uønskede filer elektronisk fra installert programvare, og må kanskje bruke tjenestetrafikken til å forbedre sine databaser og heuristikk. Du samtykker til at Trend Micro kan (i) bruke opplastet data fra installert programvare til å forbedre produkter og tjenester, (ii) dele data som er identifisert som skadelig eller uønsket innhold med datterselskaper og sikkerhetspartnere, og (iii) bruke og avsløre opplastet data for analyserings- eller rapporteringsformål hvis slik bruk, deling eller avsløring ikke identifiserer deg eller inkluderer informasjon som kan brukes til å identifisere en individuell person. Trend Micro reserverer tittelen, eierskap og alle rettigheter og interesser til alt åndsverk eller arbeidsprodukt som følger av bruk og analyse av slik informasjon.

15. **Datavernbestemmelser.** Bruk av en del programvare og/eller tjenester kan være underlagt datavernlover eller -bestemmelser i ulike jurisdiksjoner. Du har ansvar for å avgjøre hvordan og om du må overholde disse lovene og bestemmelsene.

16. **Samtykke til elektronisk kommunikasjon.** Trend Micro kan sende deg nødvendige juridiske meldinger og annen kommunikasjon om programvaren og tjenestene, inkludert oppdateringer, oppgraderinger, spesialtilbud og priser eller annen lignende informasjon, kundeundersøkelser eller andre forespørsler for tilbakemelding ("kommunikasjon"). Trend Micro vil sende kommunikasjon via produktmeldinger eller e-post til registrerte e-postadresser til navngitte kontakter, eller legge ut kommunikasjon på nettsidene. Ved å akseptere denne avtalen samtykker du i å motta all kommunikasjon gjennom disse elektroniske verktøyene, og bekrefter og viser at du har tilgang til kommunikasjoner på nettsidene.

17. **Betalt brukerlisensgaranti.** For betalte brukerlisenser garanterer Trend Micro at: (i) i tretti (30) dager etter Trend Micros utlevering av registreringsnøkkel eller aktiveringskode (det som kommer først) skal programdelen av programvaren hovedsakelig være tilpasset den aktuelle dokumentasjonen, som oppdateres regelmessig, inklusive "Viktig"-filer og publiseringsmerknader som er tilgjengelig på Internett, og (ii) under vedlikeholdsperioden skal de utføre tjenestene på en profesjonell måte med rimelig ferdighet og nøyaktighet ("begrenset garanti").

18. **Kunderettigheter.** Hvis programvaren eller tjenestene ikke samsvarer med den begrensede garantien ovenfor, skal Trend Micros hele ansvar og ditt eneste rettsmiddel være at Trend Micro skal: (a) bruke kommersielt rimelig innsats på å rette opp feilen i programvaren, (b) hjelpe ditt arbeid rundt eller for å unngå feilen med programvaren, (c) refundere kostnaden med programvaren, (d) levere tjenestene på nytt, eller (e) refundere eventuelt forhåndsbetalte avgifter for tjenester etter datoen for brudd på den begrensede garantien, forutsatt at du varsler Trend Micro om ditt krav under den begrensede garantien innen garantiperioden. DEN BEGRENSEDE GARANTIEN GJELDER IKKE FOR (A) FEIL SOM ER FORÅRSAKET AV ULYKKER, MISBRUK, FEIL BRUK ELLER FEIL ELLER PROBLEM I DEN OPERATIVSYSTEMVAREN SOM PROGRAMVAREN SKAL BRUKES I, ELLER

(B) PROBLEMER ELLER FEIL PÅ GRUNN AV BRUK AV PROGRAMVAREN SAMMEN MED PROGRAMMER SOM HAR LIGNENDE FUNKSJONER ELLER EGENSKAPER ELLER IKKE ER KOMPATIBLE MED PROGRAMVAREN. EVENTUELL ERSTATNINGSPROGRAMVARE VIL DEKKES AV GARANTIEN I RESTEN AV DEN OPPRINNELIGE PERIODEN FOR DEN BEGRENSEDE GARANTIEN.

19. **Inger andre garantier.** PÅ GRUNN AV KARAKTEREN OG VOLUMET TIL SKADELIG OG UØNSKET ELEKTRONISK INNHOLD, KAN IKKE TREND MICRO ELLER DERES FORHANDLERE ELLER LEVERANDØRER GARANTERE AT PROGRAMVAREN ELLER TJENESTENE ER FEILFRIE, ELLER VIL PÅVISE KUN ELLER ALLE TRUSLER MOT SIKKERHET ELLER SKADELIGE KODER, ELLER AT BRUK AV PROGRAMVAREN OG TILKNYTTETE OPPDATERINGER HOLDER DITT NETTVERK ELLER DINE DATAMASKINSYSTEMER FRIE FOR ALLE VIRUS ELLER ANNET SKADELIG ELLER UØNSKET INNHOLD, ELLER TRYGGE MOT INNTRENGNING ELLER ANDRE BRUDD PÅ SIKKERHETEN.

BORTSETT FRA DE UTTRYKTE BEGRENSEDE GARANTIENE I DEL 17 OG 18, OG I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV GJELDENE LOV, FRASKRIVER TREND MICRO OG DERES FORHANDLERE OG LEVERANDØRER SEG ALLE ANDRE GARANTIER MED HENSYN TIL PROGRAMVAREN OG TJENESTENE, ENTEN UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, INDIREKTE GARANTIER FOR SALGBARHET, ANVENDELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, OG AT DEN IKKE KRENKER RETTIGHETENE TIL TREDJEPART. EVENTUELLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER SOM GJELDER FOR PROGRAMVAREN SOM IKKE KAN FRASKRIVES EFFEKTIVT, SKAL BEGRENSES TIL TRETTI (30) DAGER FRA DEN DATOEN DA DU KJØPTE PROGRAMVAREN.

20. **Sikkerhetskopi.** Ved bruk av all programvare og alle tjenester må du regelmessig sikkerhetskopiere data- og datamaskinsystem(er) på egne medier. Du erkjenner at det å unnlate å sikkerhetskopiere data og systemer kan føre til at du mister data hvis det oppstår feil i programvaren, tjenestene eller oppdateringene. Siden kun du, ikke Trend Micro, kan vite verdien av dine datamaskinsystemer og data, er det bare du som kan implementere planer for sikkerhetskopiering og sikring tilpasset dine behov, dersom det oppstår en feil i programvaren, tjenestene og oppdateringene som fører til datamaskinproblemer eller tap av data.

21. **Ansvarsbegrensning, følgeskader.**

(A) UNDERLAGT DEL 21(B) NEDENFOR, OG I DEN UTSTREKNING GJELDENE LOV TILLATER DET, ER IKKE TREND MICRO ELLER DERES LEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG OVENFOR DEG (i) FOR TAP SOM IKKE KUNNE FORUTSES PÅ TIDSPUNKTET FOR INNGÅELSE AV DENNE AVTALEN ELLER (ii) FOR NOEN FØLGESKADER, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER AV NOE SLAG, ELLER FOR TAPTE ELLER ØDELAGTE DATA ELLER MINNE, SYSTEMFEIL, SKADER PÅ DISKER/SYSTEM, TAPT INNEKT ELLER SPARING ELLER TAP AV FORRETNINGER SOM KOMMER AV ELLER ER KNYTTET TIL DENNE AVTALEN ELLER PROGRAMVAREN, TJENESTENE ELLER VEDLIKEHOLDET. DISSE BEGRENNINGENE GJELDER SELV OM TREND MICRO HAR BLITT GJORT KLAR OVER MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER OG UAVHENGIG AV HANDLINGER SOM ER GJORT, ENTEN FOR KONTRAKTSBRUDD, UAKTSOMHET, OBJEKTIVT PRODUKTANSVAR ELLER ANNET SAKSGRUNNLAG ELLER ANSVARSTEORI.

(B) DEL 21(A) SØKER IKKE Å BEGRENSE ELLER UTELUKKE ANSVARET TIL TREND MICRO ELLER DERES LEVERANDØRER I TILFELLE DØDSFALL ELLER PERSONSKADER SOM ER FORÅRSAKET VED UAKTSOMHET, ELLER FOR SVINDEL ELLER FOR NOE ANNET ANSVAR SOM IKKE KAN UTELUKKE I HENHOLD TIL GJELDENE LOV.

(C) UNDERLAGT DEL 21(A) OG 21(B) OVENFOR VIL IKKE DET SAMLEDE ANSVARET TIL TREND MICRO ELLER DERES LEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET, FOR NOEN KRAV, ENTEN FOR KONTRAKTSBRUDD, UAKTSOMHET, OBJEKTIVT PRODUKTANSVAR ELLER NOE ANNET SAKSGRUNNLAG ELLER ANSVARSTEORI, OVERGÅ LISENSAVGIFTEN SOM ER BETALT ELLER SKAL BETALES AV DEG, ELLER BELØPET SOM DU HAR BETALT TIL TREND MICRO, DERES FORHANDLERE ELLER LEVERANDØRER, FOR ETT ÅRS TJENESTE. DU SAMTYKKER I DEN FORDELINGEN AV ANSVAR SOM ER ANGITT I DENNE DELEN, OG GODKJENNER AT UTEN DITT SAMTYKKE TIL DISSE BEGRENNINGENE, KAN AVGIFTENE SOM KREVES FOR LISENSEN, TJENESTEN OG VEDLIKEHOLDET, BLI HØYERE, ELLER AT TREND MICRO IKKE KAN GI DEG RETTEN TIL Å EVALUERE PROGRAMVAREN UTEN AVGIFT FOR PROGRAMVARE FOR EVALUERING.

22. **Revisjon.** Innen rimelig varsel og i vanlig arbeidstid skal Trend Micro ha rett til å undersøke din bruk av programvaren eller tjenesten. Hvis undersøkelsen avslører datamaskiner, virtuelle maskiner eller brukere uten lisens, skal du betale Trend Micro avgifter for gjeldende lisens, abonnement og/eller vedlikehold for datamaskiner, virtuelle maskiner eller brukere uten lisens innen tretti (30) dager. Hvis avgiftene som skal betales for bruk uten lisens, overstiger fem prosent (5 %) av avgiftene som ble betalt for den reviderte tidsperioden, må du betale Trend Micro tilbake for kostnader og utgifter i forbindelse med undersøkelsen.

23. **Taushetsplikt.** I denne avtaleperioden eller i en evalueringsperiode kan du eksponeres for informasjon som ikke er offentlig kjent, som Trend Micro anser og behandler som konfidensiell ("konfidensiell informasjon"), inklusive, men ikke begrenset til produktserienumre, registreringsnøkler eller aktiveringskoder, og informasjon som på grunn av sin karakter eller natur, at en person i en lignende posisjon og under lignende omstendigheter ville behandlet som hemmelig og konfidensiell. Under perioden for denne avtalen og etter avslutning samtykker du i (i) å holde konfidensiell informasjon konfidensiell, (ii) å unnlate å avsløre konfidensiell informasjon til tredjeparter, bortsett fra ansatte og uavhengige leverandører som trenger informasjonen og som har signert avtaler om begrensninger for avsløring og bruk, som er like strenge som de i denne delen, og (iii) å unnlate å bruke konfidensiell informasjon til andre formål enn det som skal utføres i henhold til denne avtalen.

24. **Tildeling/solidaritet.** Du kan ikke tilordne denne avtalen eller noen rettigheter under denne avtalen til noen parter, inklusive datterselskaper, uten skriftlig godkjenning fra Trend Micro. Enhver oppgave som du har tildelt andre, skal regnes som ugyldig. Trend Micro kan tilordne denne avtalen, i sin helhet eller delvis, og delegere sine forpliktelser til kvalifiserte tredjeparter eller Trend Micros datterselskaper, forutsatt at delegeringen av forpliktelsene ikke fritar Trend Micro fra sine forpliktelser under denne avtalen. Du samtykker i at dersom retten eller annen kompetent domstol i enhver jurisdiksjon finner noen av bestemmelsene i denne avtalen ugyldig, påvirkes ikke de andre bestemmelsene i denne avtalen, og de forblir gyldige.

25. **Eksportkontroll.** Programvaren er underlagt amerikanske eksportregler. Du skal ikke eksportere eller videreeksportere den til enheter innen, eller beboere eller personer i land med eksport- eller importforbud, eller land som er underlagt gjeldende handelssanksjoner, eller til personer som er forbudt eller avvist i landet, eller enheter uten egnede lisenser fra myndighetene. Du finner informasjon om slike restriksjoner på følgende nettsider: <http://www.treas.gov/ofac> og <http://www.bis.doc.gov/complianceand enforcement/liststocheck.htm>. Per ovennevnte dato har USA iverksatt restriksjoner ovenfor Cuba, Iran, Nord-Korea, Sudan og Syria. Du er ansvarlig for eventuelle brudd på amerikanske eksportlover som er knyttet til programvaren. Ved å akseptere denne avtalen bekrefter du at du ikke bor i et land som for tiden USA ilagt en embargo, og at det på andre måter ikke er forbudt for deg å motta programvaren.

26. **Samsvar med importbestemmelser.** Uten forbindelse til den generelle gyldigheten av del 25 ovenfor, kan også programvaren være underlagt importlover eller -bestemmelser i noen jurisdiksjoner, inklusive, men ikke begrenset til de som gjelder bruk av kryptering. Du har ansvar for å avgjøre hvordan og om du må overholde slike lover og bestemmelser.

27. **Begrensede rettigheter for amerikanske myndigheter.** Hvis du er en etat eller en enhet i myndighetene i USA, erkjenner du at programvaren (i) ble utviklet og betalt privat, (ii) er kommersiell i sin natur, (iii) ikke er i det offentlige domenet, og (iv) er "begrenset programvare" slik som det er definert i avsnitt 52.227 19 i FAR (Federal Acquisition Regulations) og er "kommersiell programvare" som definert avsnitt 227.471 i DFARS (Department of Defense Federal Acquisition Regulation Supplement). Myndighetene samtykker i at (i) hvis programvaren leveres til det amerikanske forsvarsdepartementet (Department of Defense, DoD), klassifiseres programvaren som "kommersiell programvare", og myndighetene får bare "begrensede rettigheter" til programvaren og dokumentasjonen, slik som betegnelsen defineres i avsnitt 252.227 7013(c)(1) i DFARS, og (ii) hvis programvaren leveres til en annen etat under den amerikanske regjeringen, vil deres rettigheter i programvaren og dokumentasjonen være definert som i avsnitt 52.227 19(c)(2) i FAR.

28. **Force majeure.** Ingen parter vil være ansvarlig ovenfor den andre parten for påstått eller faktisk tap eller skader som følge av forsinkelser eller feil i ytelse forårsaket av handlinger av den andre parten, handlinger fra sivile eller militære myndigheter, statlige prioriteringer, jordskjelv, brann, flom, epidemi, karantene, energikrise, streik, arbeidskonflikter, krig, opprør, terrorisme, ulykker, mangler, transportforsinkelser eller andre årsaker som ligger utenfor partenes rimelige kontroll. Parter hvis forpliktelser er utsatt under vilkårene i denne delen, skal fortsette med disse forpliktelsene så snart som mulig.

29. **Oppsigelse.** Denne avtalen er gyldig inntil den sies opp. Du kan si opp avtalen når som helst ved å underrette Trend Micro om dette skriftlig. I tillegg til andre tilgjengelige rettsmidler under gjeldende lov, kan Trend Micro si opp denne avtalen hvis du bryter den eller ikke retter opp eventuelle brudd på den innen tretti (30) dager fra du mottar en melding fra oss. Ved slik oppsigelse må du ødelegge alle kopier av programvaren. Del 7, 17–21 og 23–30 overlever oppsigelse av denne avtalen.

30. **Gjeldende lov / Trend Micros lisensenheter.**

Hvis du befinner deg i Norge er rettighetshaveren: Trend Micro EMEA Limited, et aksjeselskap i Irland under nummer 364963, og som har sitt registrerte kontor i IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Ireland. Faks: +353-21 730 7 linje 373, og denne avtalen styres av lovene i Irland.

FNs konvensjon om kontrakter for internasjonalt salg av varer og konflikt med lovbestemmelser i din stat eller ditt oppholdsland, gjelder ikke for denne avtalen under lovene til noe land.

31. **Nettsider/spørsmål.** Du kan få tilgang til Trend Micros nettsider via [www.trendmicro.com](http://www.trendmicro.com). Rett spørsmål om denne avtalen til: [licenceinfo@trendmicro-europe.com](mailto:licenceinfo@trendmicro-europe.com).